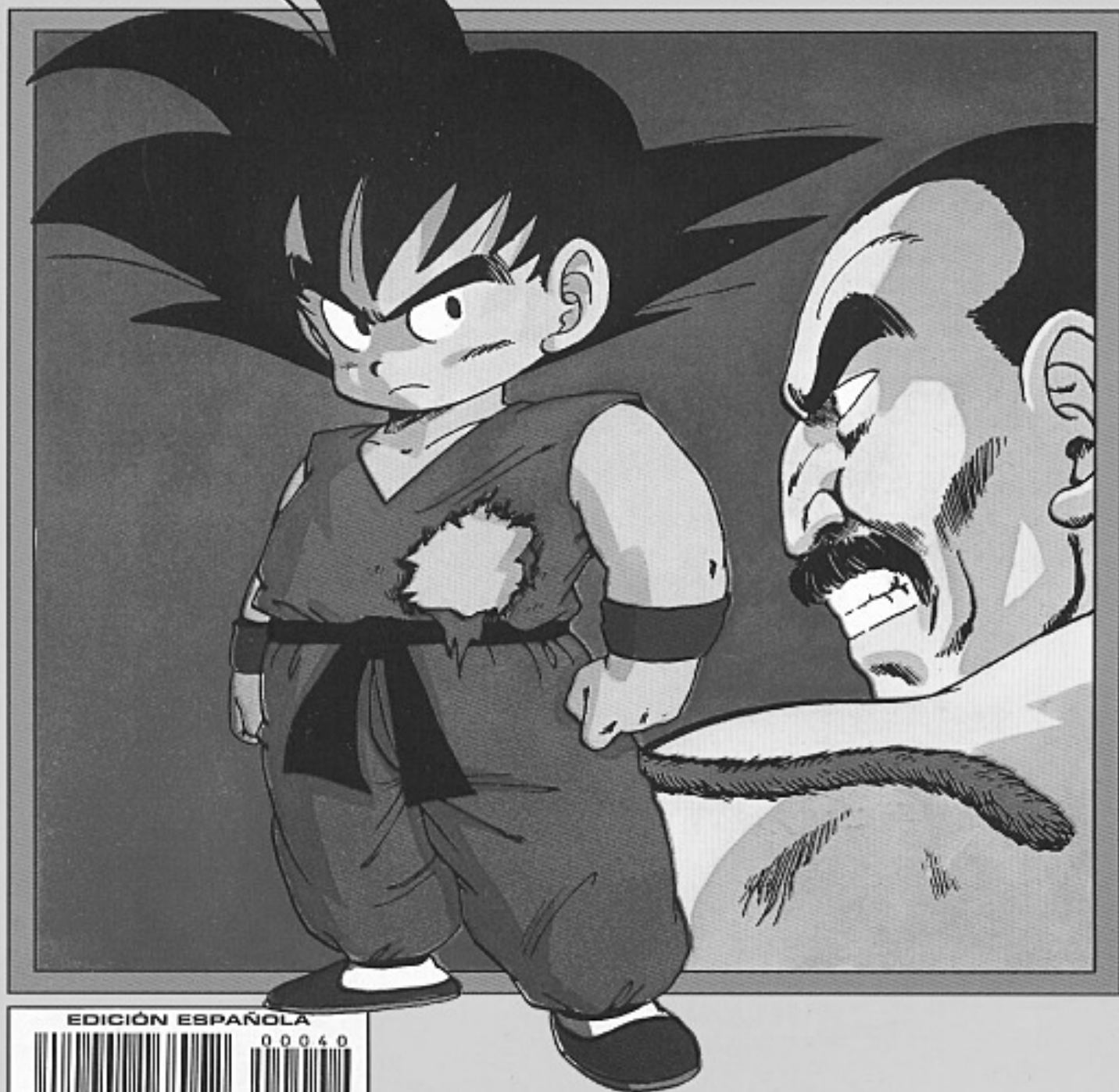


AKIRA TORIYAMA

DRAGON BALL

Nº 40 • 195 PTAS.

漫画



EDICIÓN ESPAÑOLA



8 480002 168052

PRINTED IN SPAIN

PLANETA-DeAGOSTINI COMICS

DRAGON BALL

DRAGON BALL N°40

(Nueva edición).

Publicación semanal de editorial Planeta-DeAgostini, S.A. Aribau 185. 08021-Barcelona. Presidente: José Manuel Lara Bosch. Director General: Carlos Fernández. Director Editorial: Antonio Martín. Derechos: Montserrat Samón. Jefe de Diseño Gráfico: Jesús Gómez. Editor: Ana María Meca. Es una realización de Planeta-DeAgostini. Comicos. ISSN: En trámite. Copyright © 1998 Editorial Planeta-DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.

DRAGON BALL by Akira Toriyama. Copyright © 1984 Bird Studio. All Rights Reserved. Dragon Ball first published in Japan in 1984 by Shueisha Inc., Tokyo. Spanish Language translation rights in Spain arranged with Shueisha Inc. through Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo. La edición española se ha realizado a partir de la edición japonesa. El orden de lectura de la edición original japonesa, se invirtió para la edición española.

Traducción del japonés: Geni Bigas y Shuuya Tomimoto. Rotulación: Ximena Bolibarik. Retoques: Fernando Miranda. Diseño de cubiertas: Pere Olivé. Diseño interior: Pere Olivé/Ruiz/Sempere. Color de la cubierta: Estudio Phoenix. Realización Técnica editorial: Mari Carmen Vila y Verónica Casas.

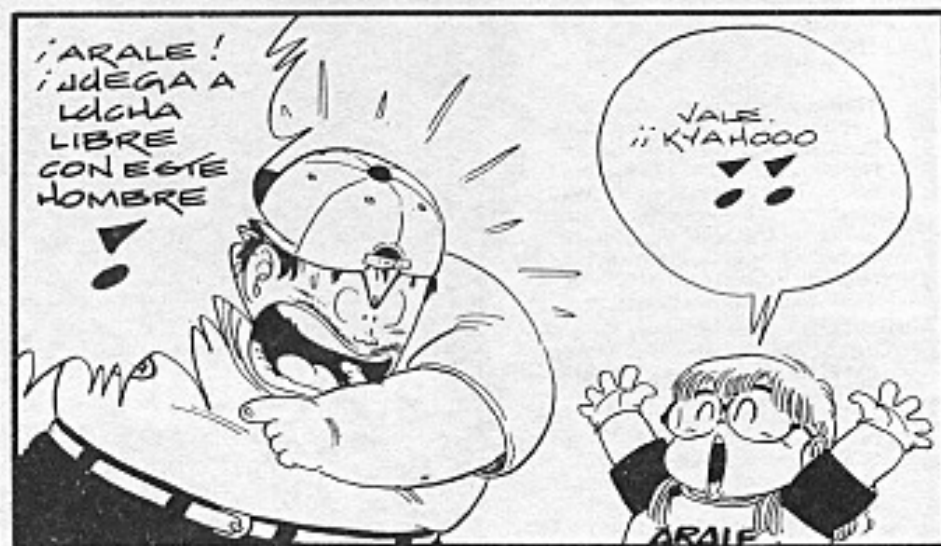
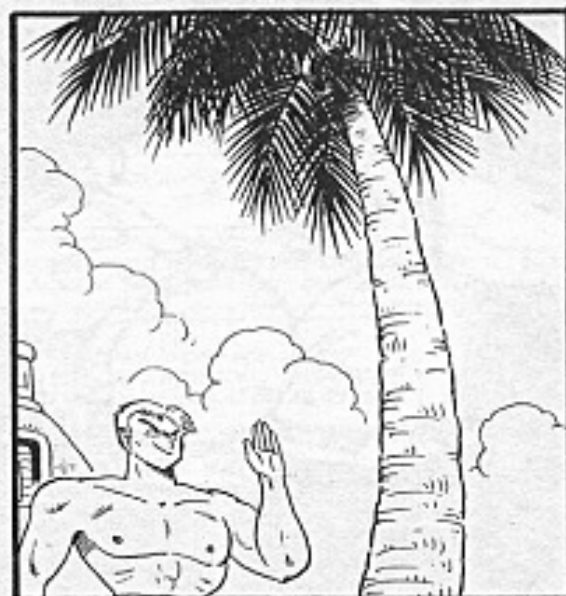
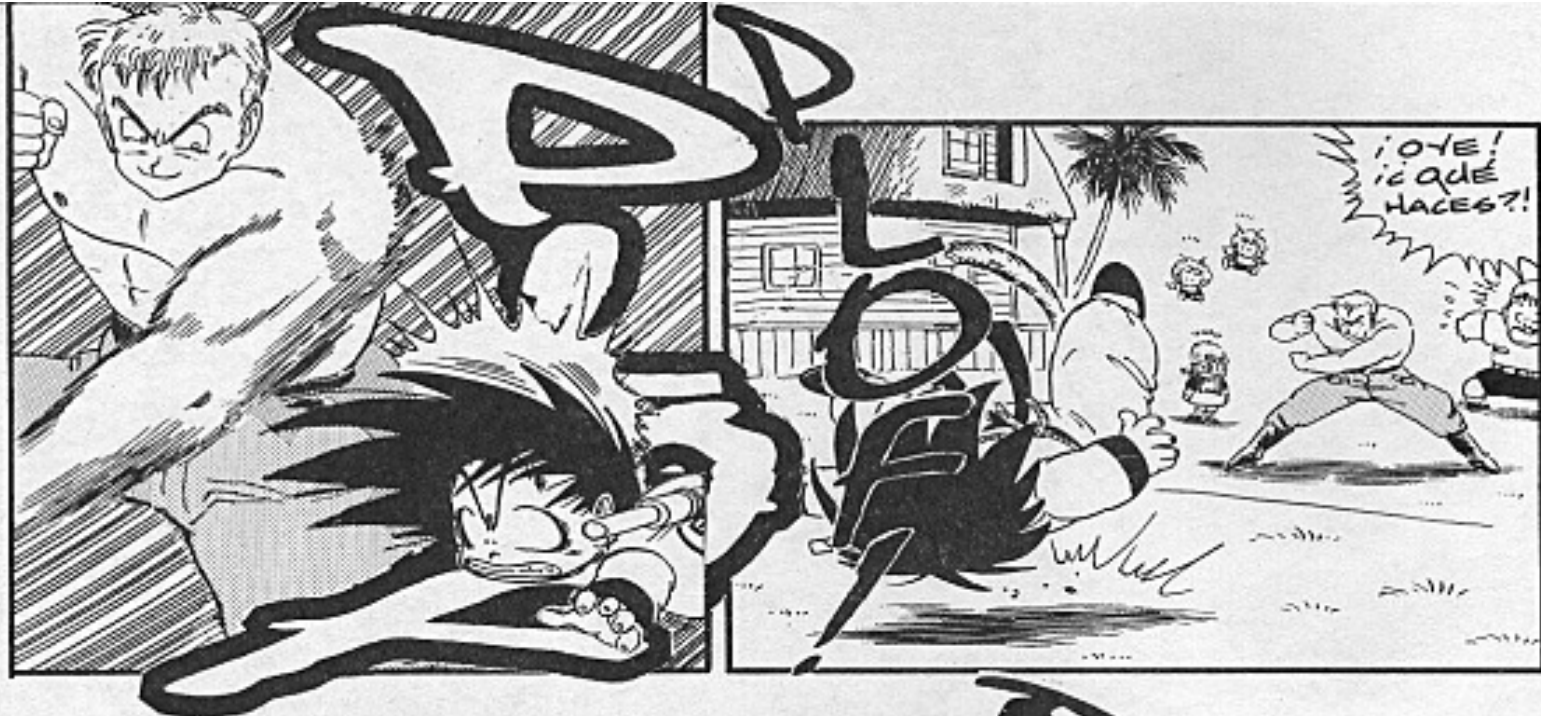
Impreso en España por: Talleres Gráficos "Soler, G. Lario Morera, nº15, Esploques de Llobregat (Barcelona). Depósito legal: B-12756-97. Distribuido en España por: Midesa, Carretera de Irún, Km. 13,350 (Variante de Fuenerrall), 28049-Madrid.

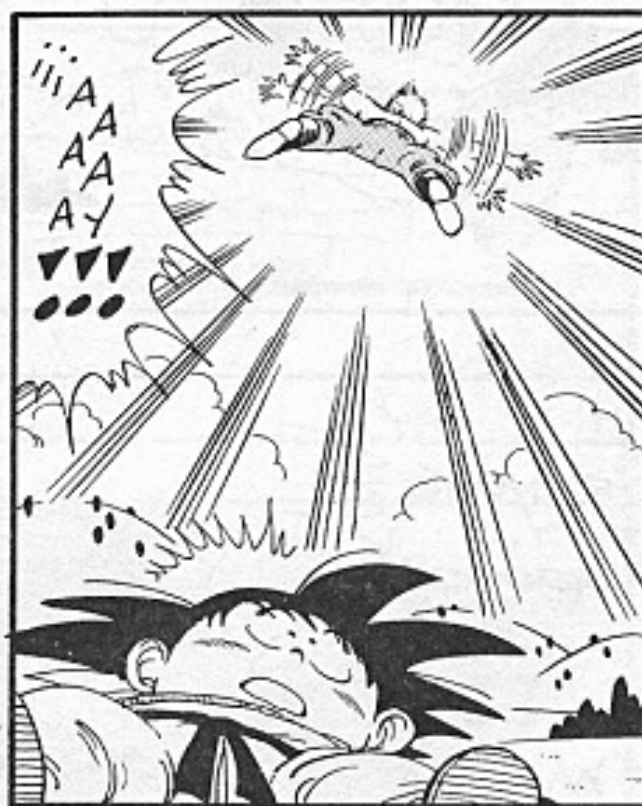
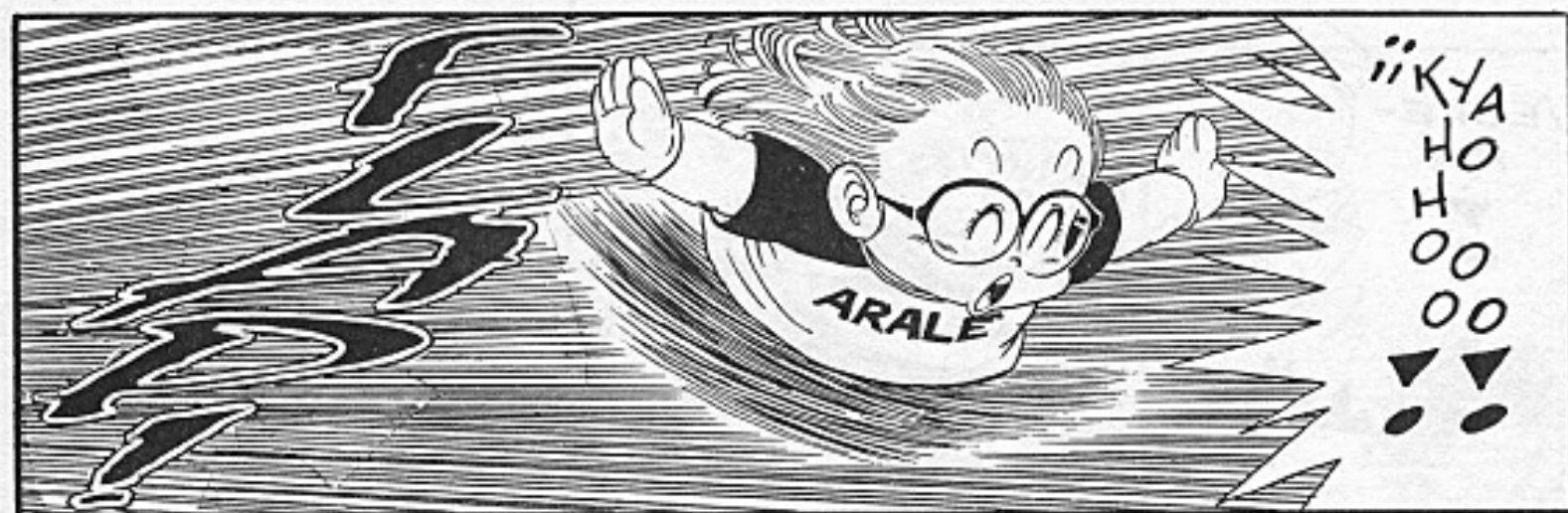
(1-98) El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.

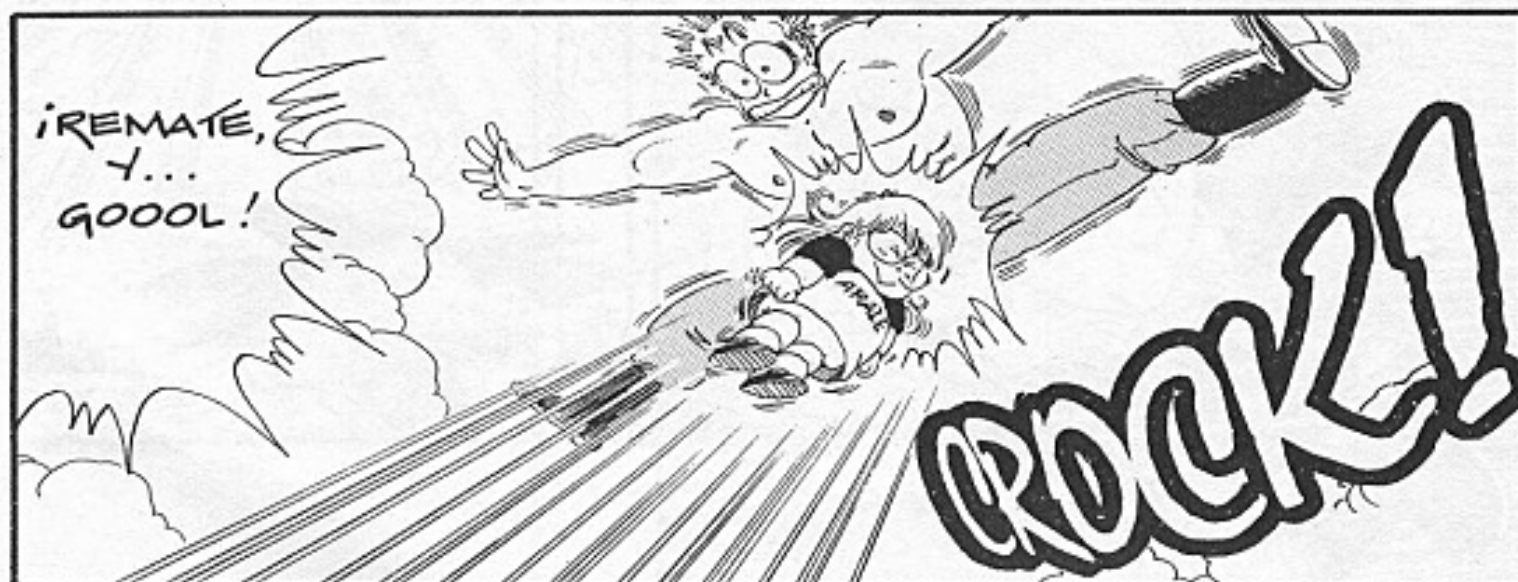
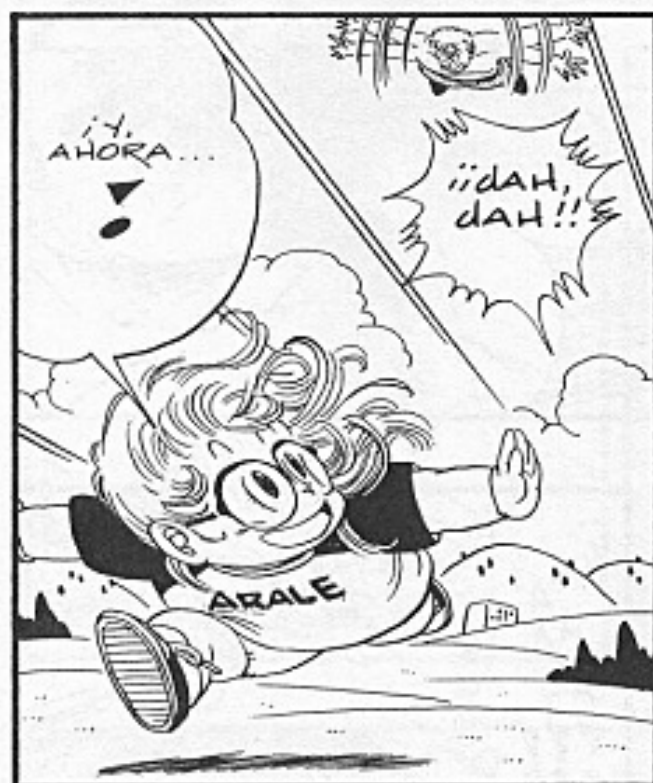
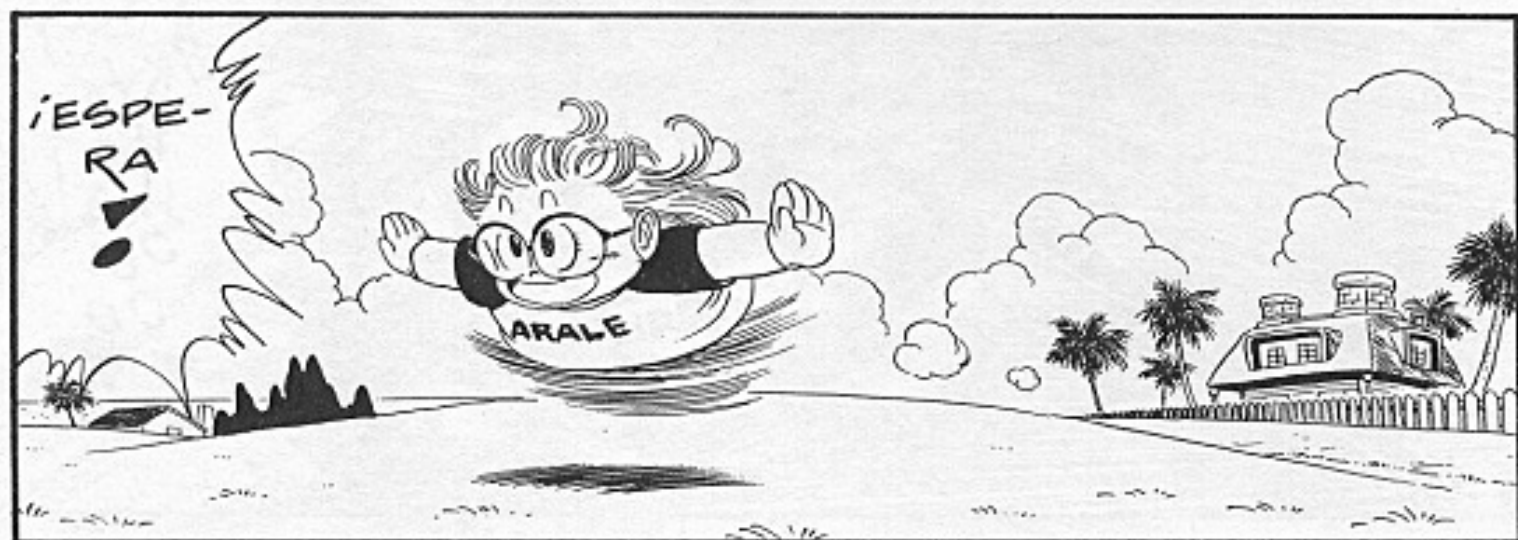


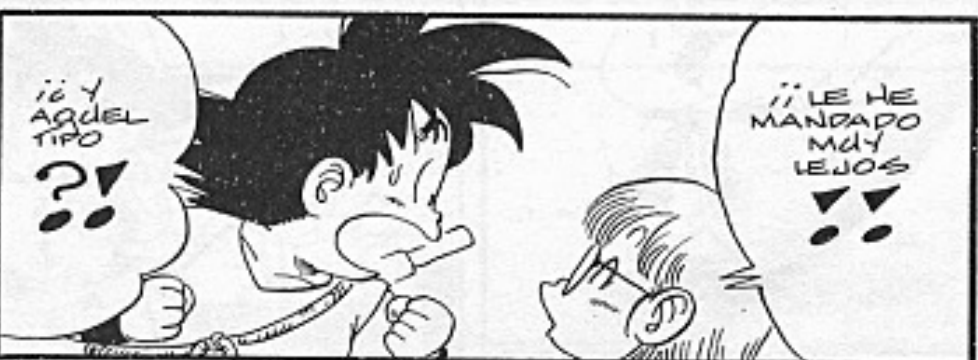
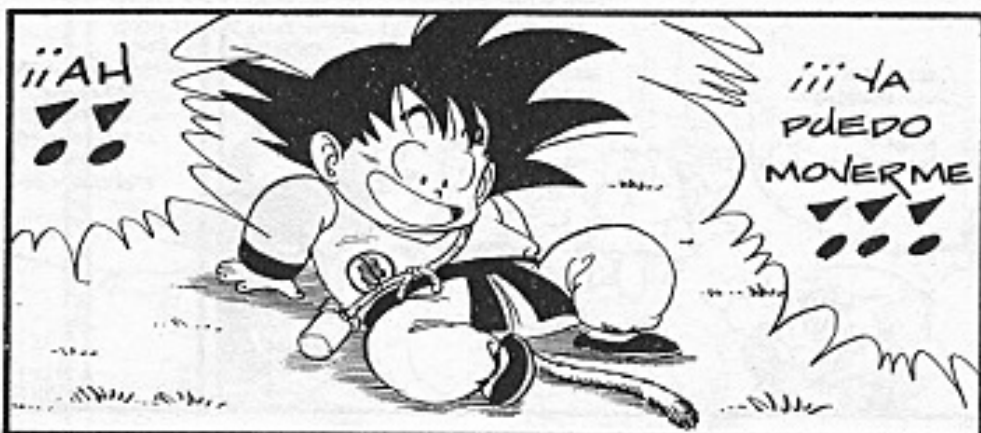
EN EL PAÍS DE LOS PIELES ROJAS

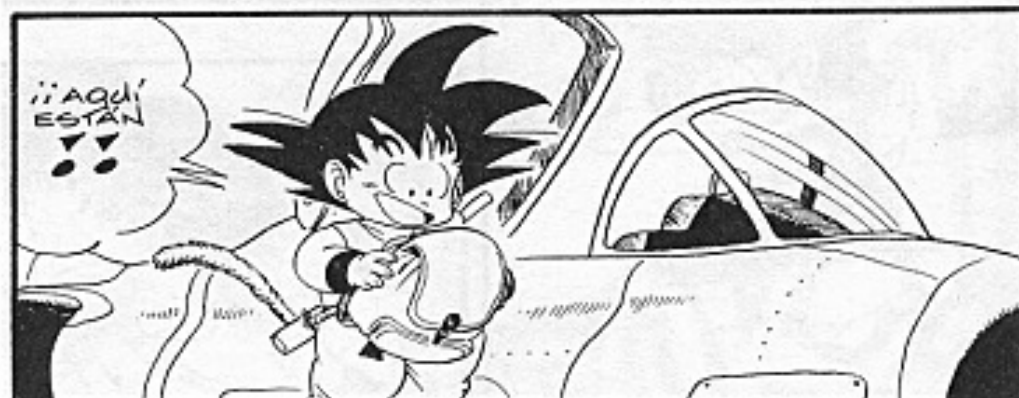
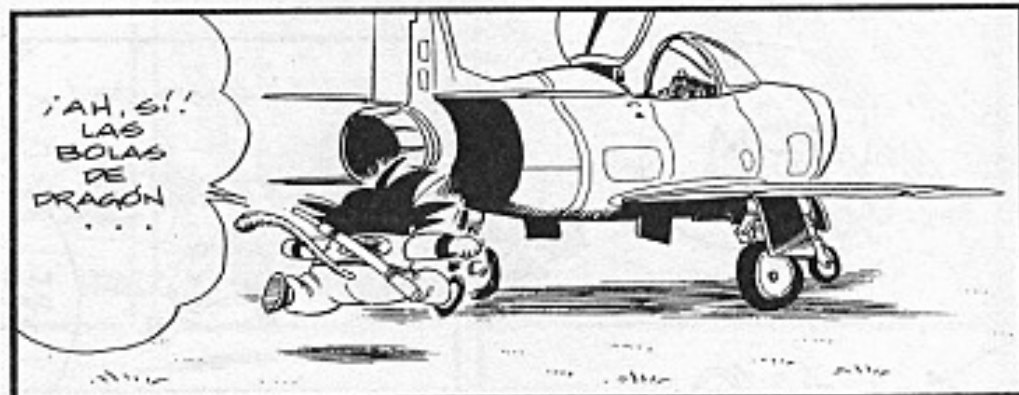
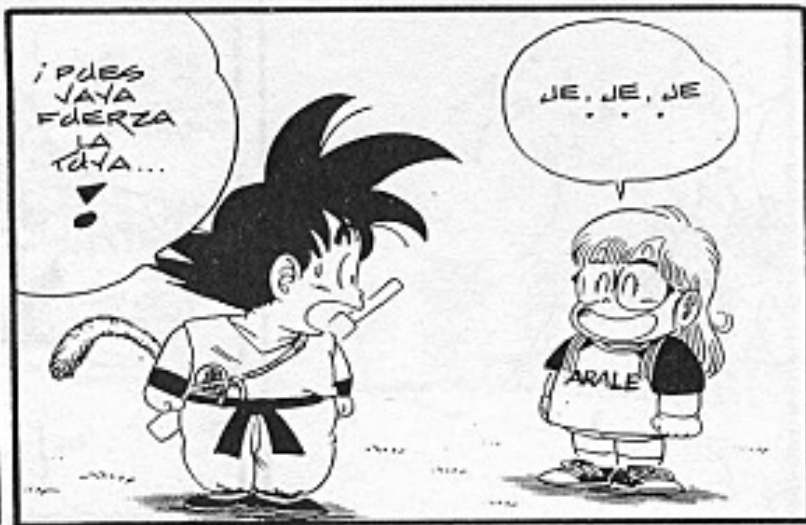
Goku ha conseguido que Turbo le repare el radar en **Pengüin Village**, pero el **General Azul** se apodera del artefacto y...



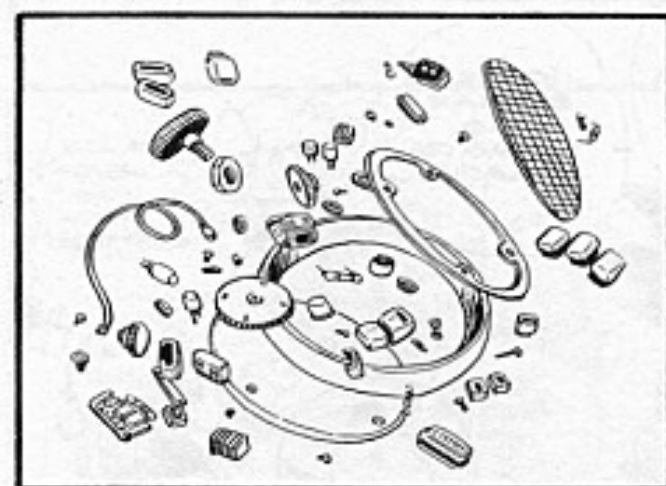
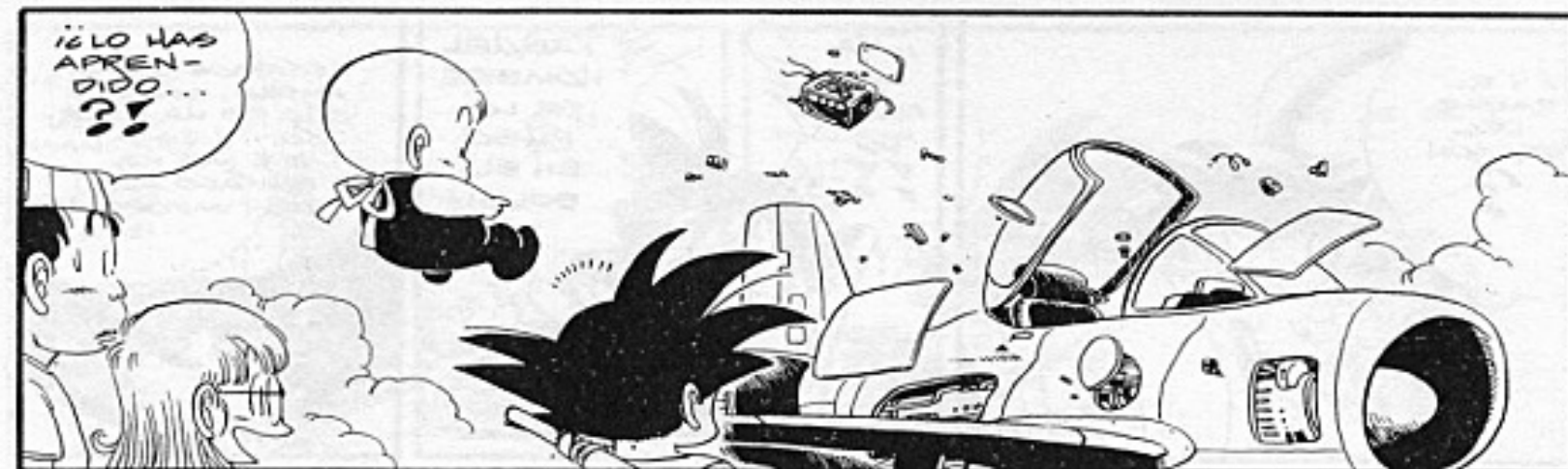


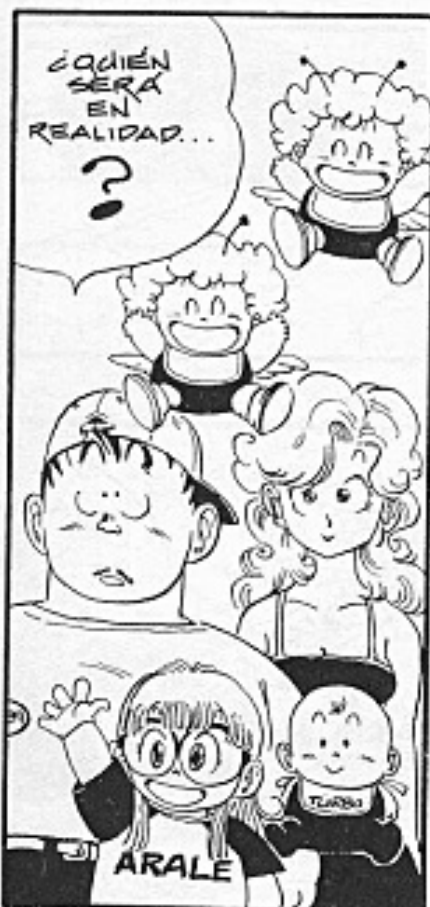










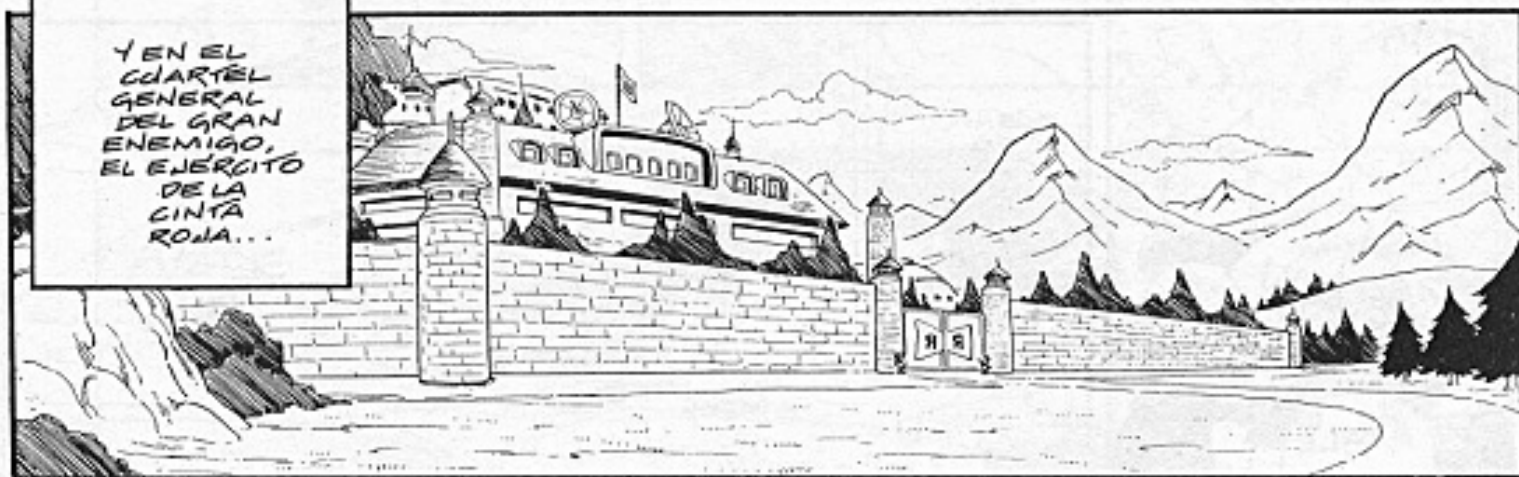




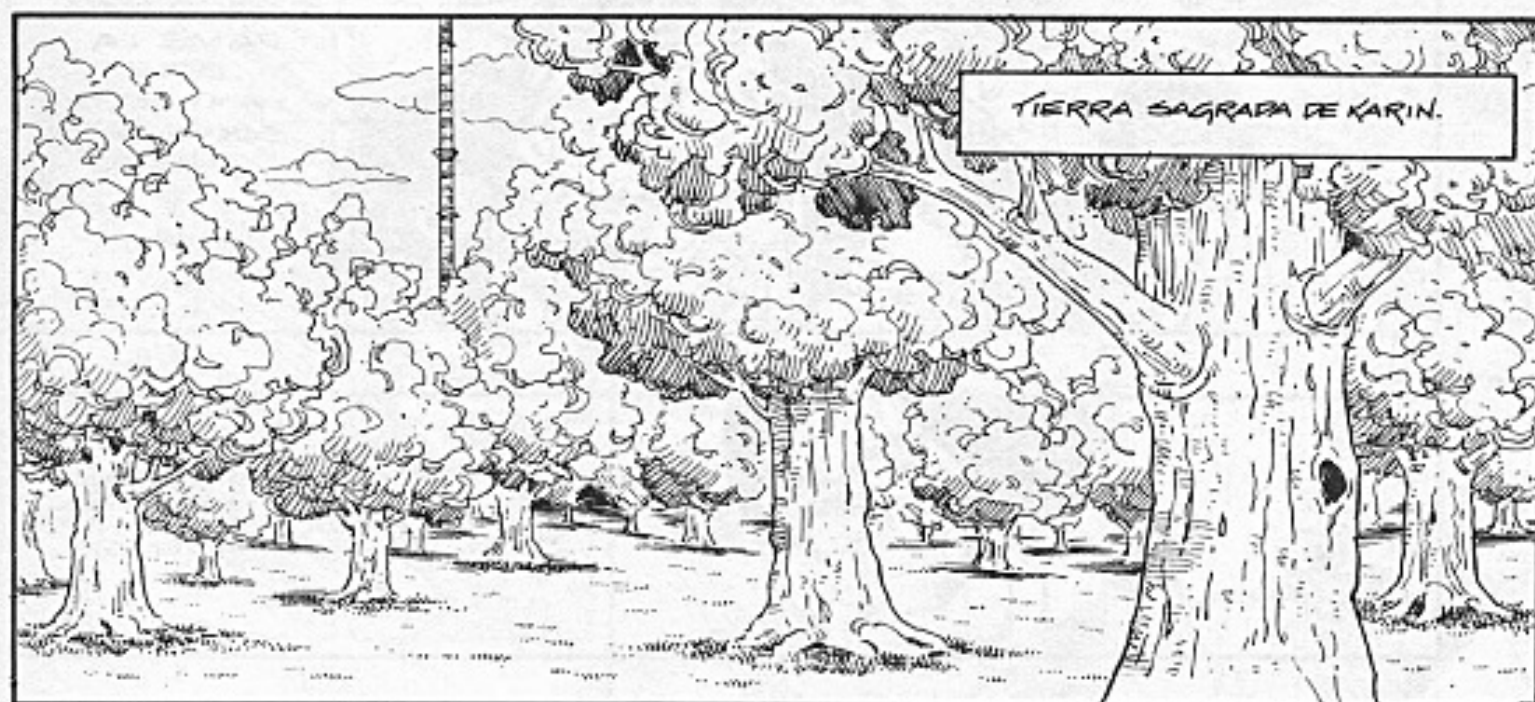
SON GOKU, QUE FINAL-
MENTE LOGRO RECUPERAR
LAS 3 BOLAS DE DRAGON
DEL GENERAL AZUL.
CONDUCE A KINTON EN
DIRECCION AL ESTE
EN BUSCA DE LA
SIGUIENTE
BOLA.



¡OJALÁ LA
PRÓXIMA
BOLA DE
DRAGON
FUEA LA
SH-SHIN-CHI
DEL
ABUELO.



Y EN EL
CUARTEL
GENERAL
DEL GRAN
ENEMIGO,
EL EJÉRCITO
DE LA
CINTA
ROJA...





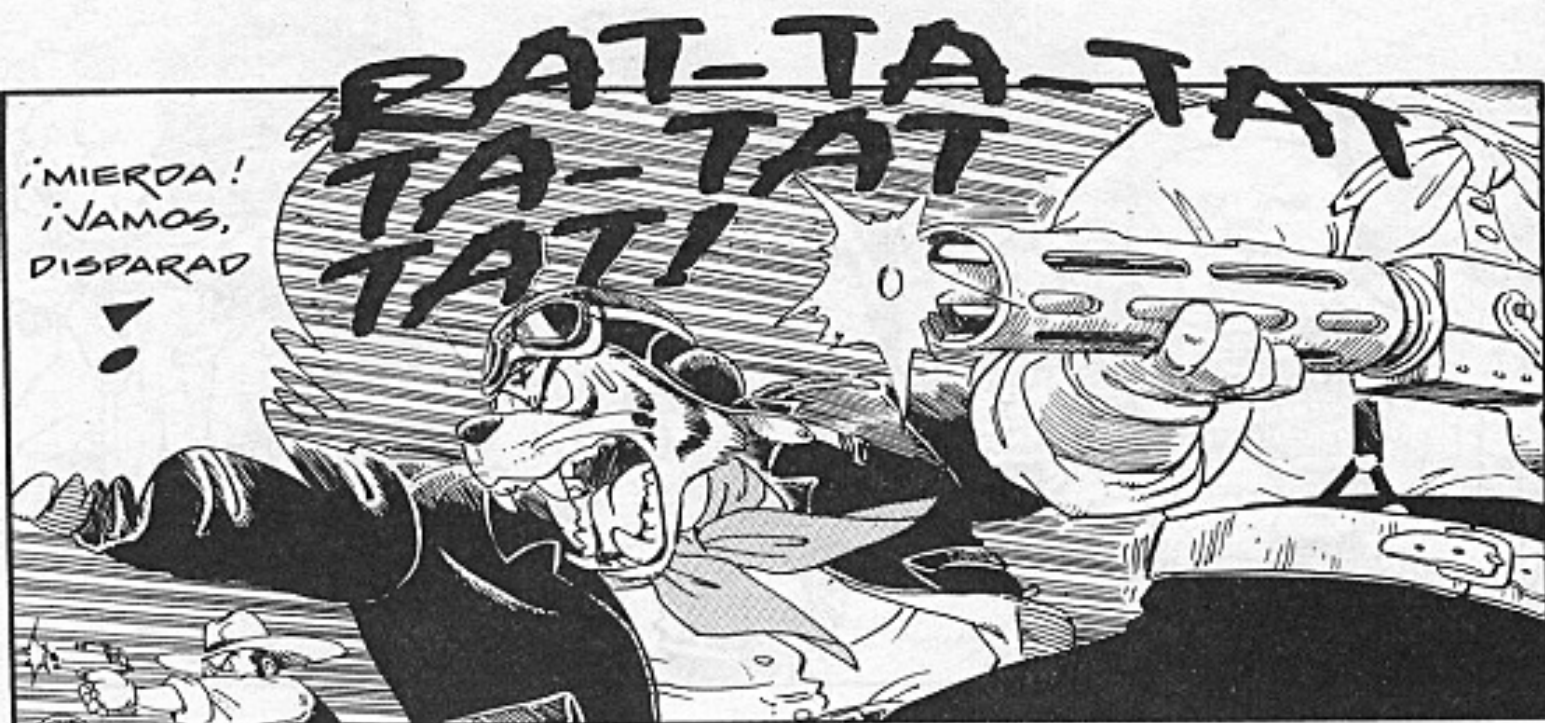
¡VENGA,
OBEDECE Y
DAME LA
BOLA!
¡A TÍ NO TE
SIRVE PARA
NADA
!

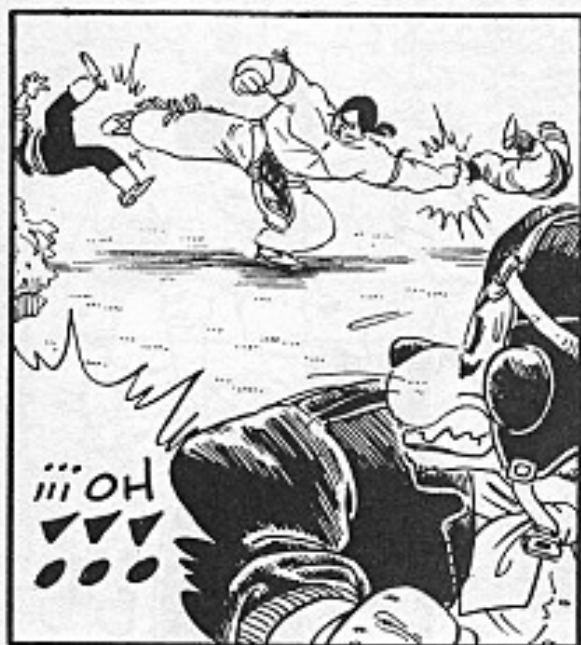


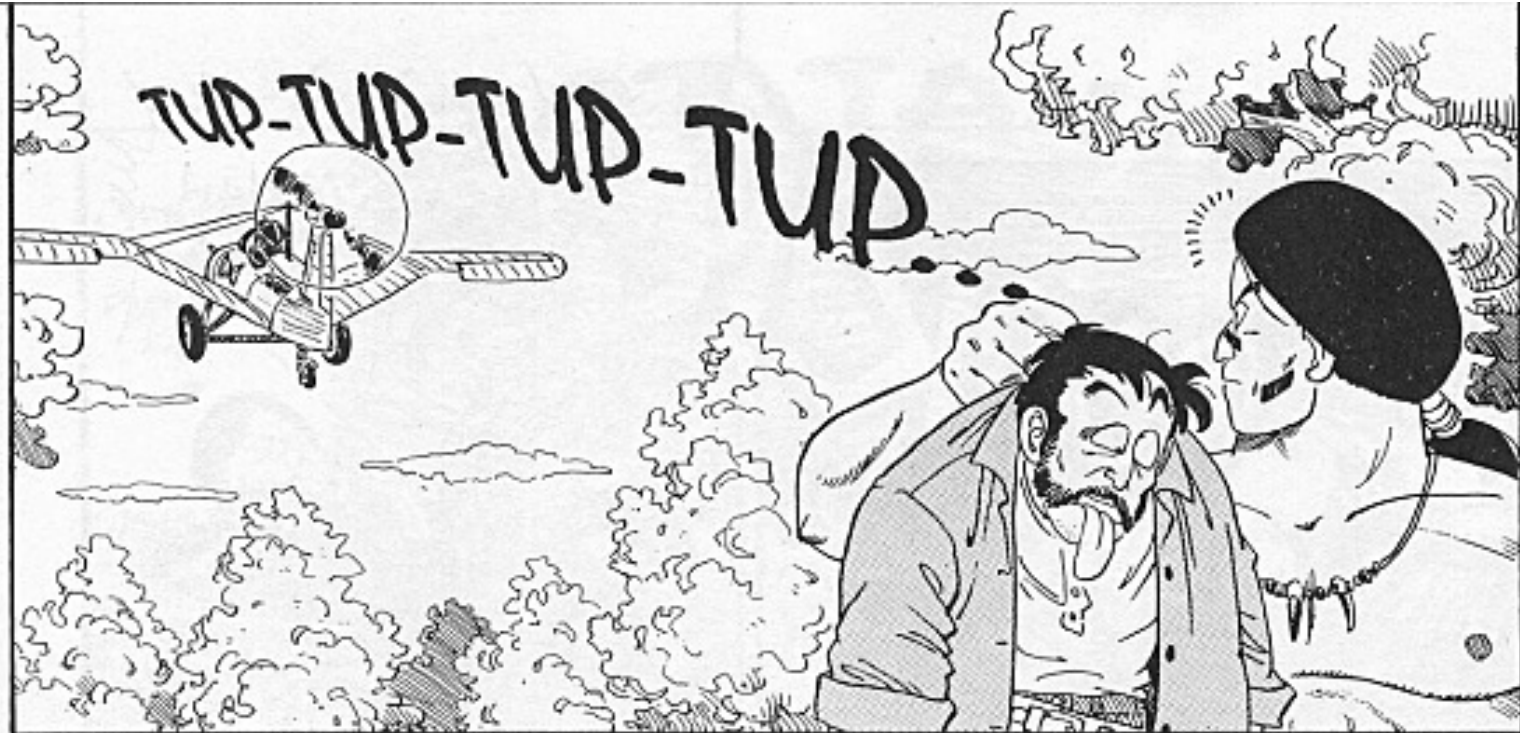
ESTA
BOLA
NO
TENER
IMPORTANCIA

YO ESTAR DEFENDIENDO
ESTA TIERRA SAGRADA.
NO PODER PERMITIR
QUE LA DEVASTEIS.











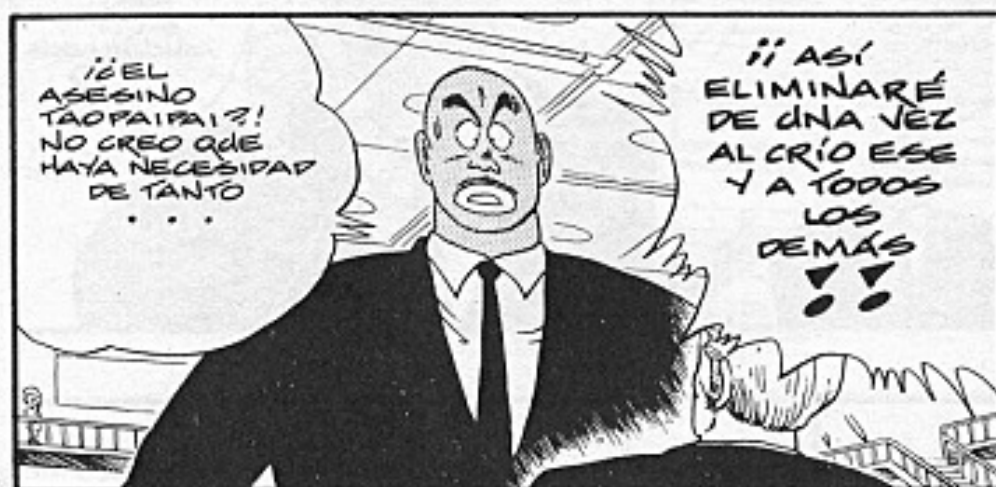
¡SI!
¡CAPITÁN
ROJO...



¡Y SI AÚN ASÍ
NO LOGRAS
HACERTE CON
LA BOLA DE
DRAGÓN,
TAOPAIPAI
SE ENCARGARÁ
DE TI!!



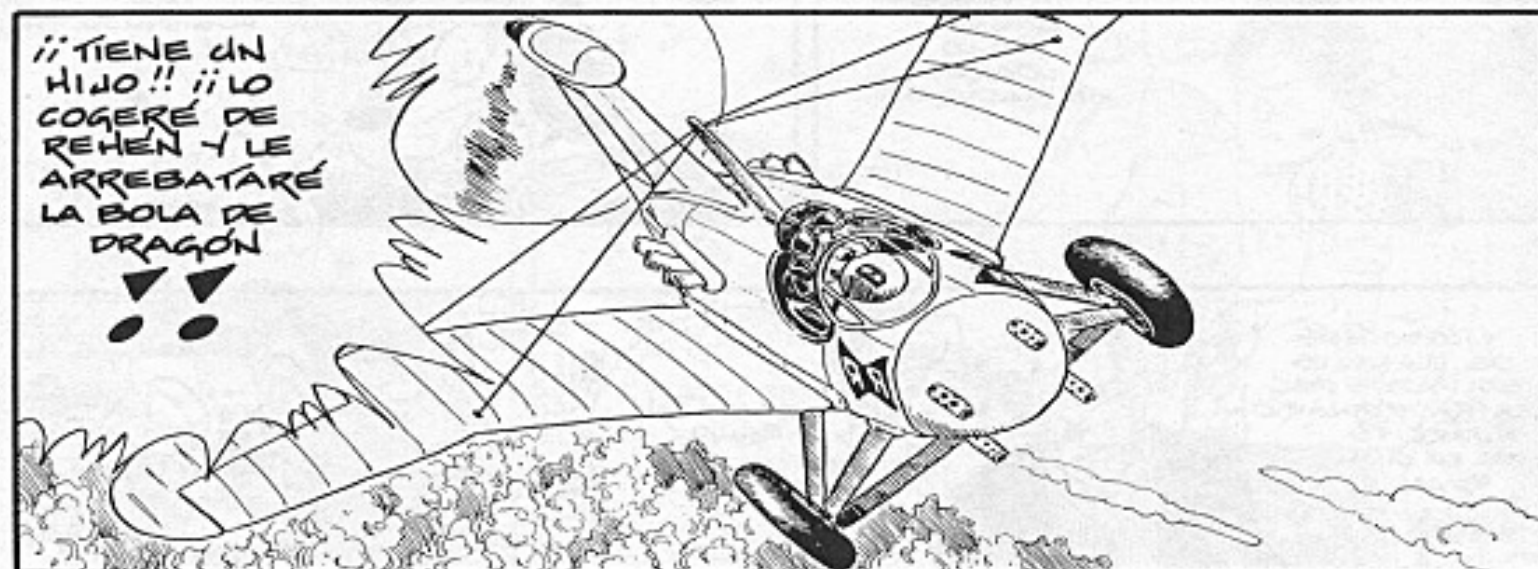
¡TAOPAIPAI...

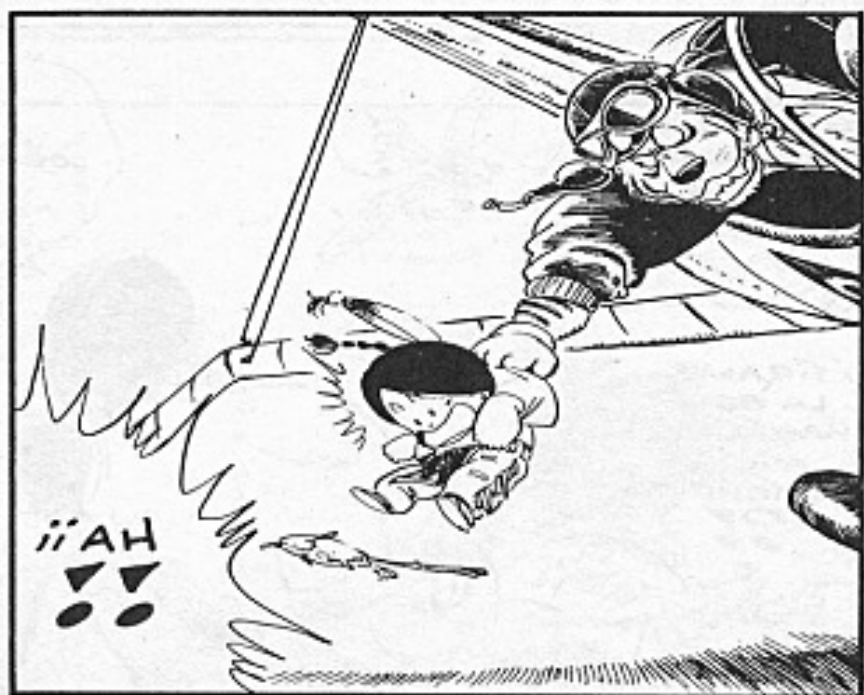
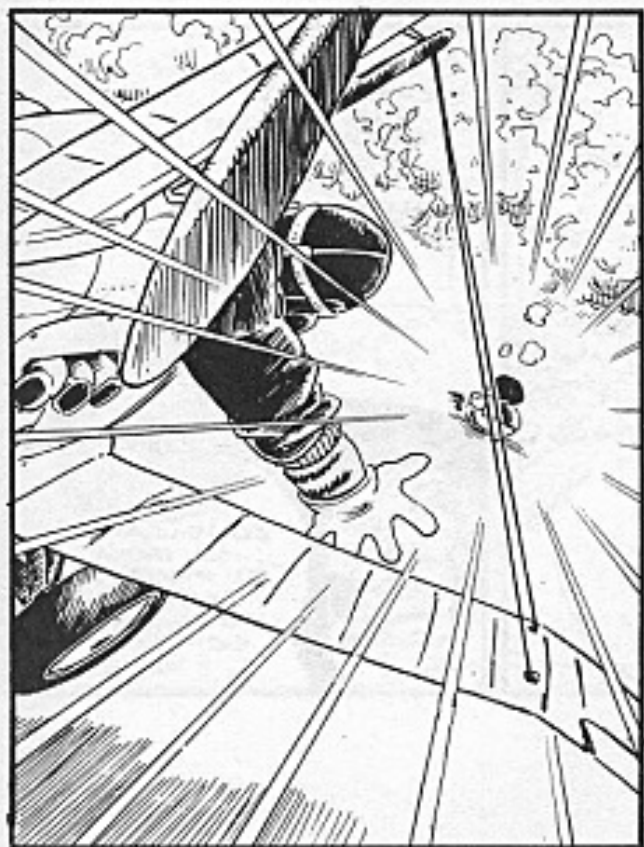
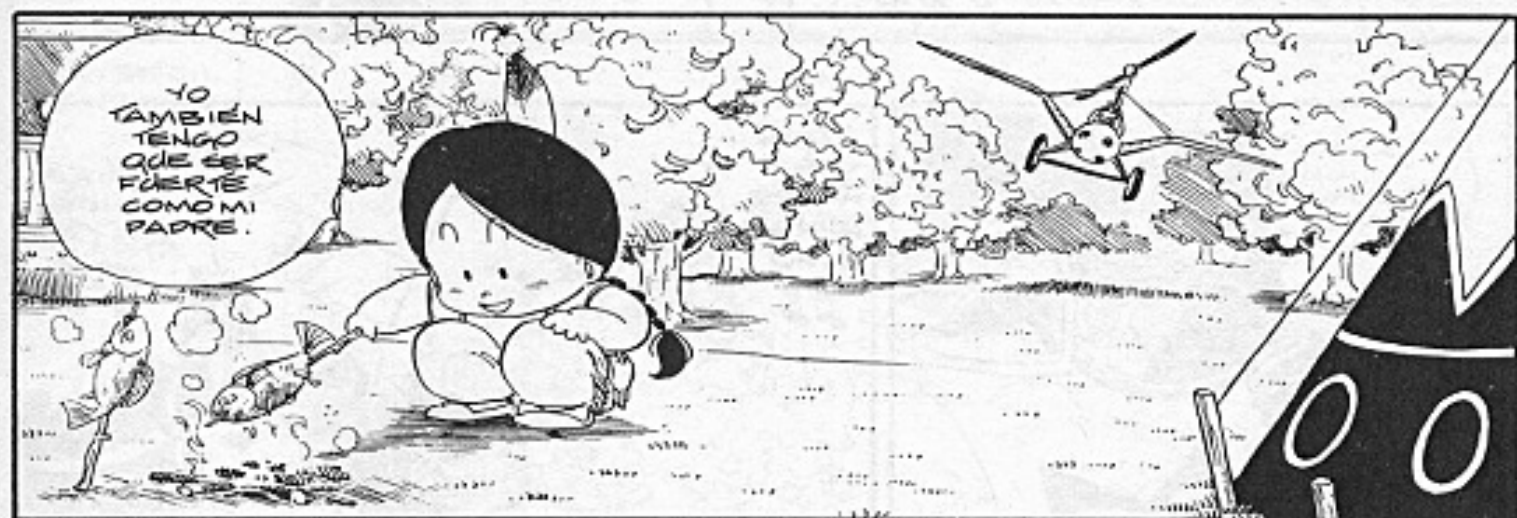
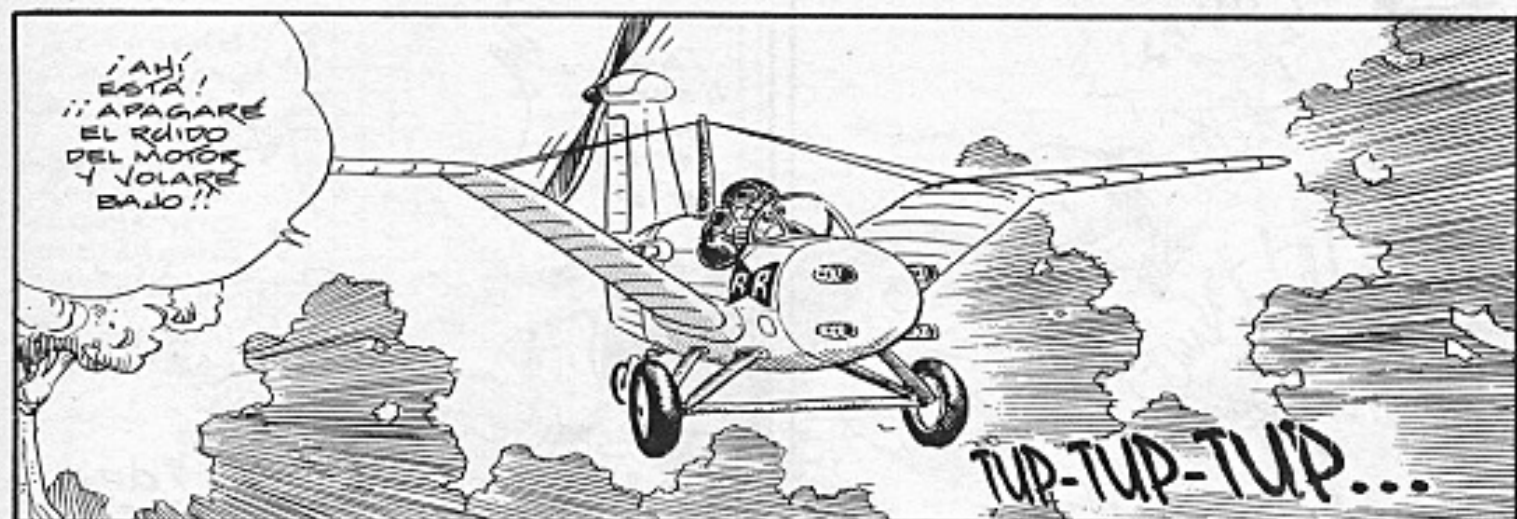


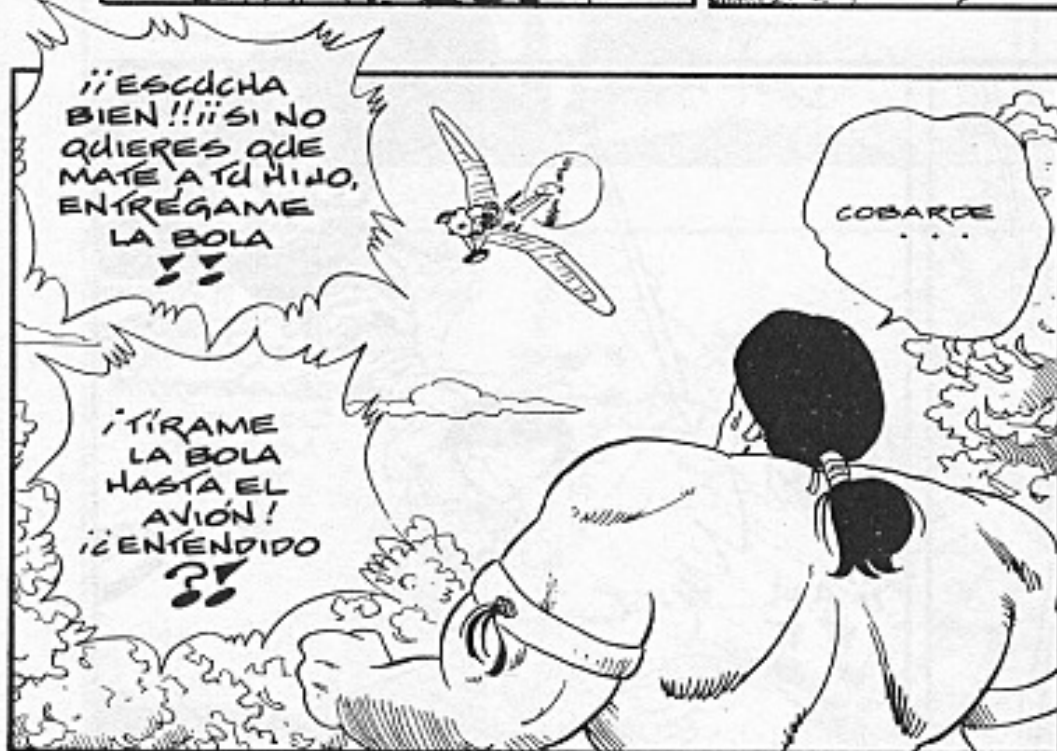
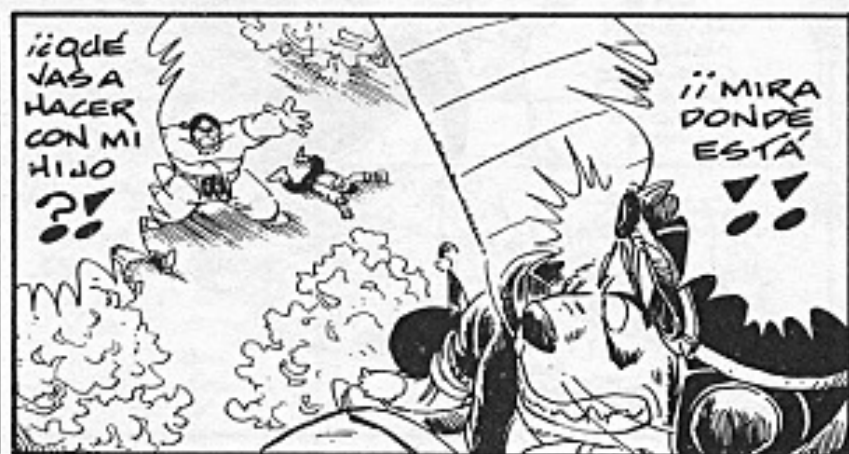
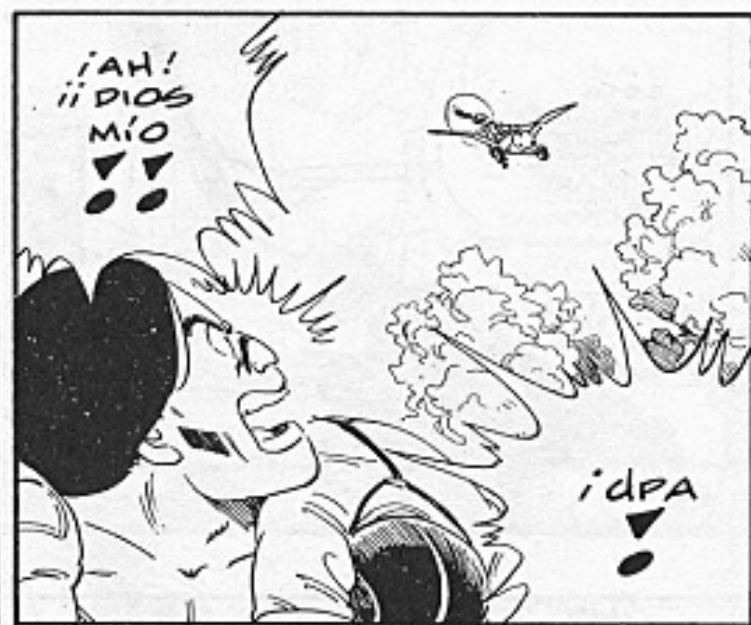
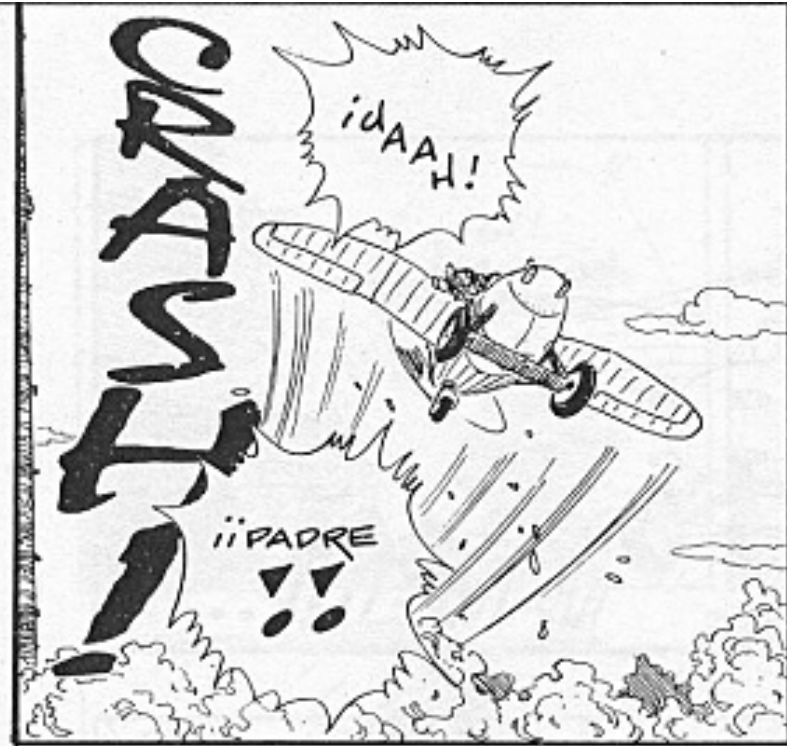
¡ASÍ
ELIMINARÉ
DE UNA VEZ
AL CRÍO ESE
Y A TODOS
LOS
DEMÁS

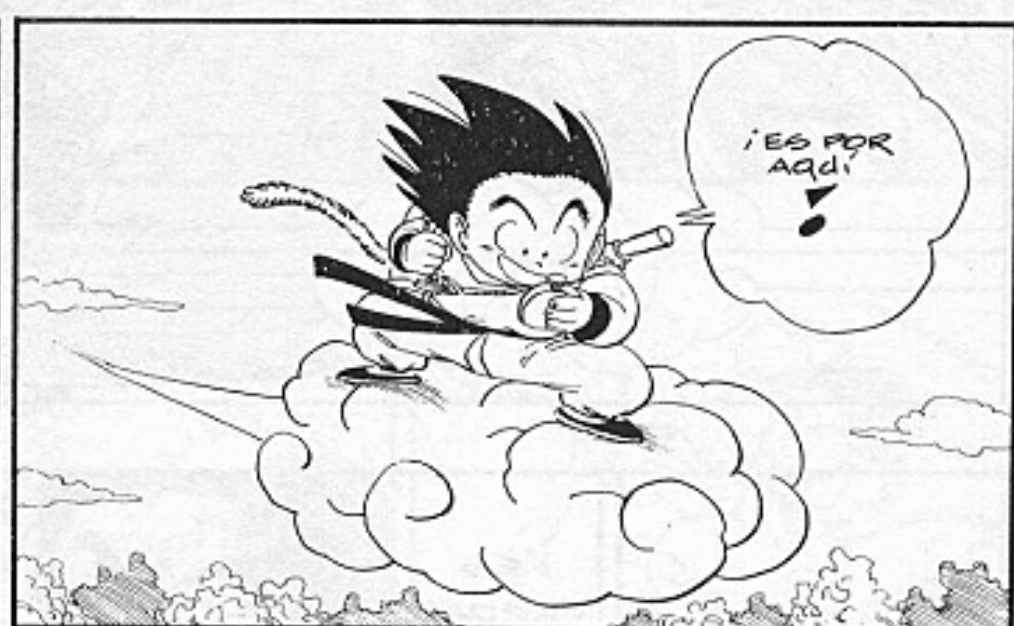


¡SI, DE
ACUERDO









TUP-TUP-TUP

¡TÍRALA,
RÁPIDO!

CREO QUE
ESTA MARCA
EN EL AVION
LA HE VISTO
EN ALGUNA
PARTE...

¡EY
?!

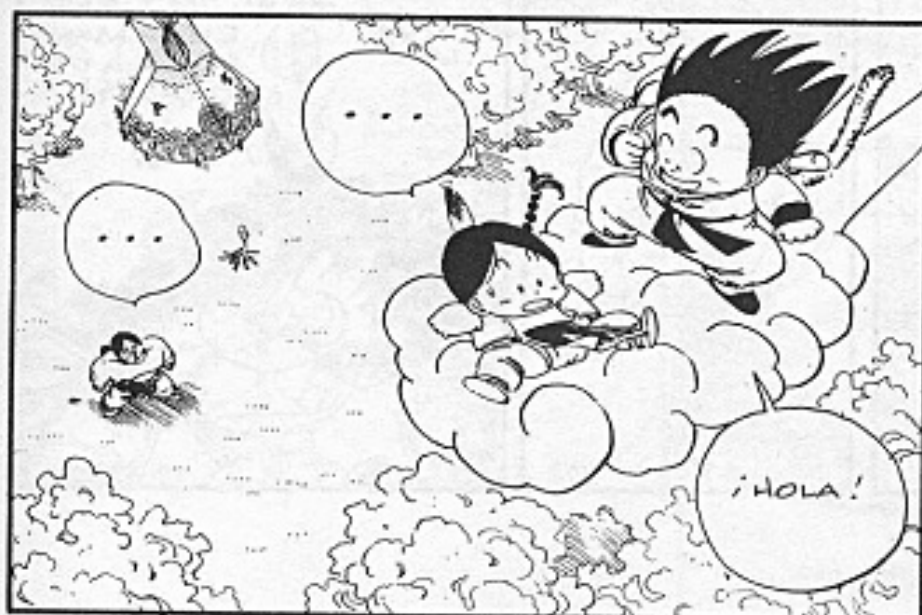
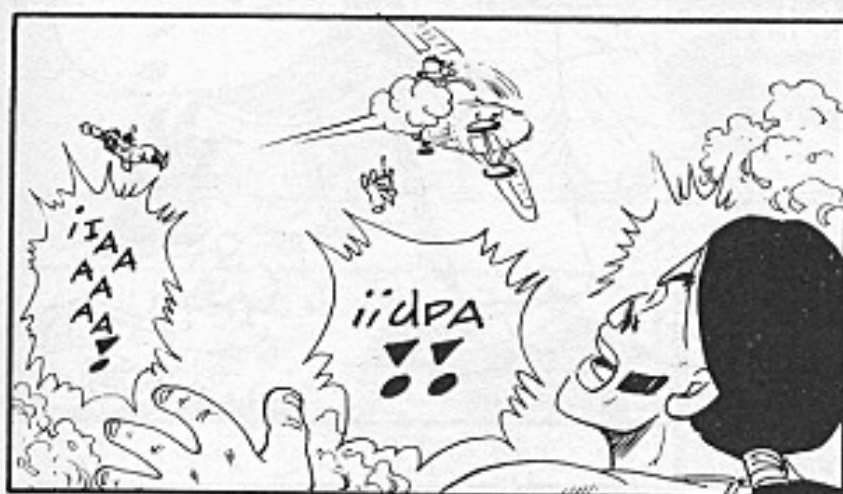
¡ES
VERDAD
!

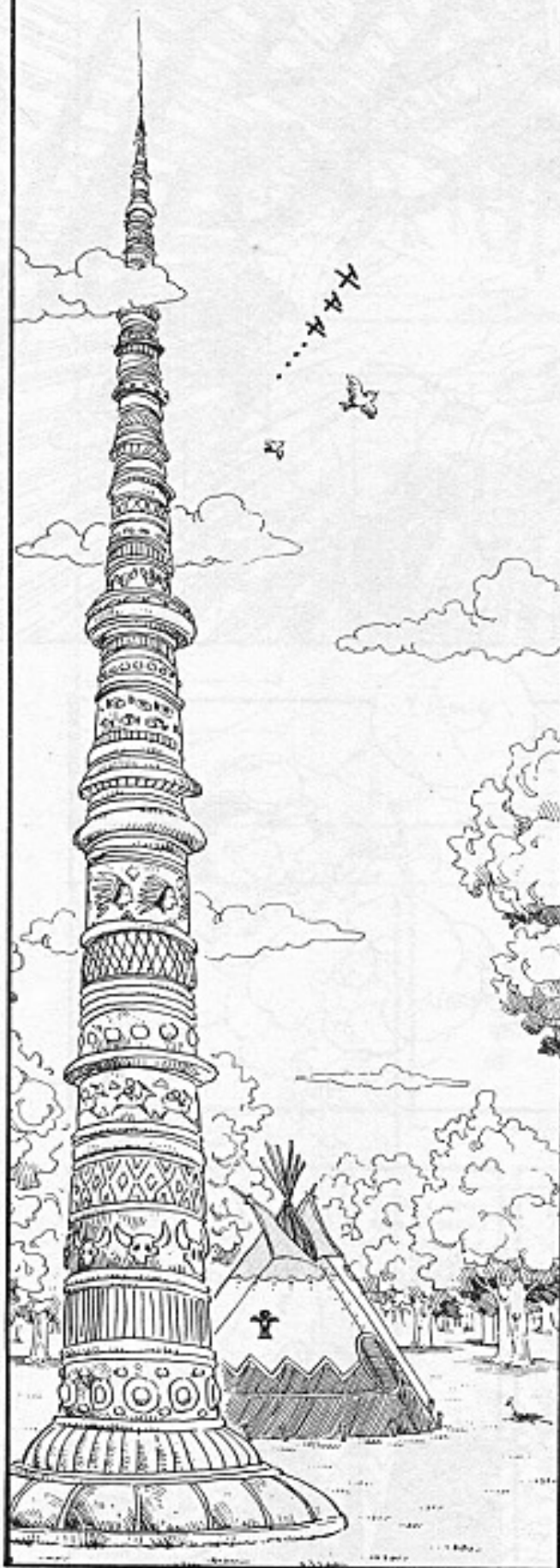
¡¿TÚ ERES
DEL
EJERCITO DE
LA CINTA ROJA,
VERDAD
?!

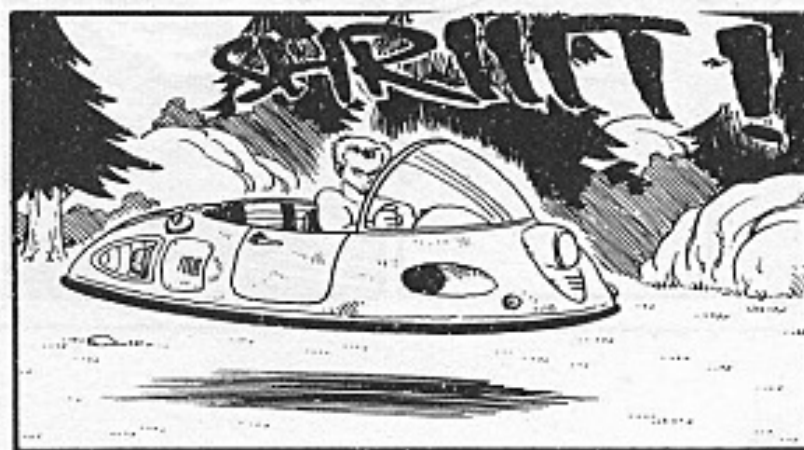
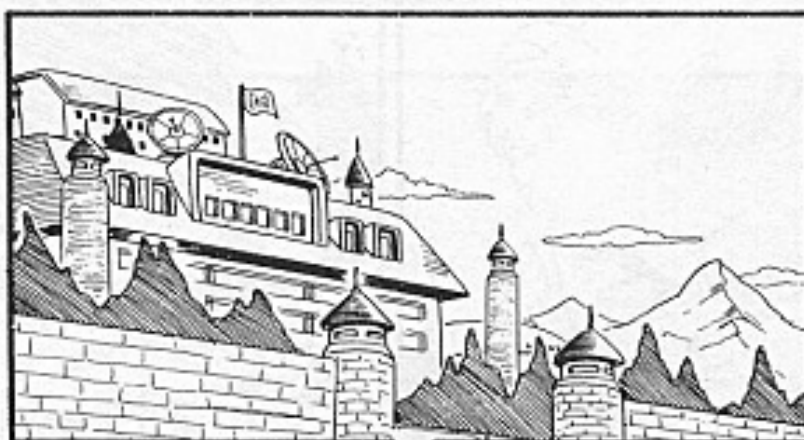
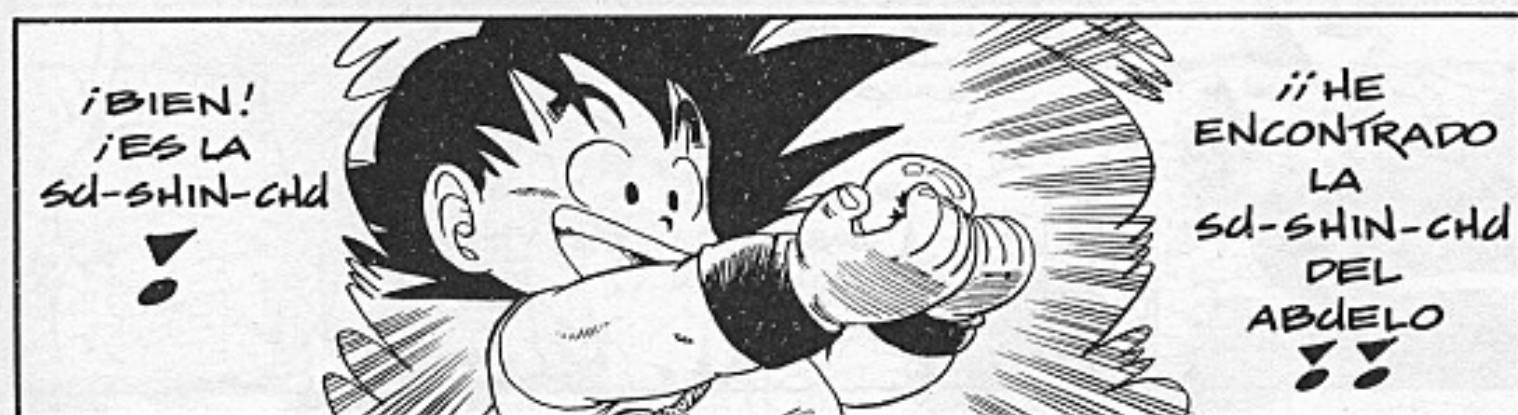
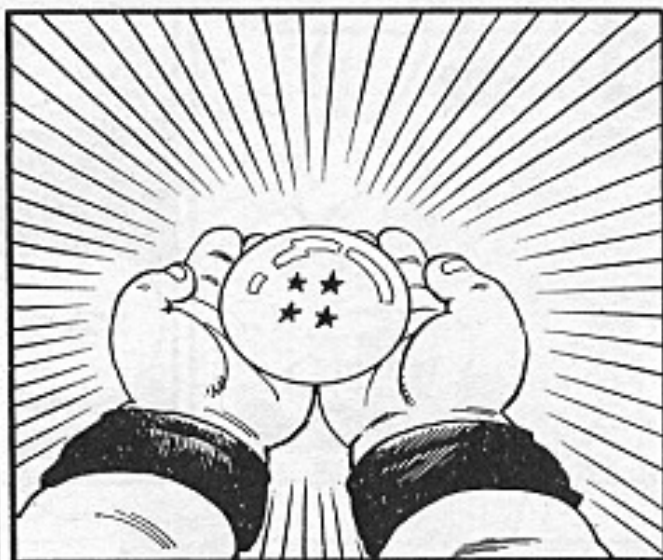
CRIO
IMBE-
CIL...

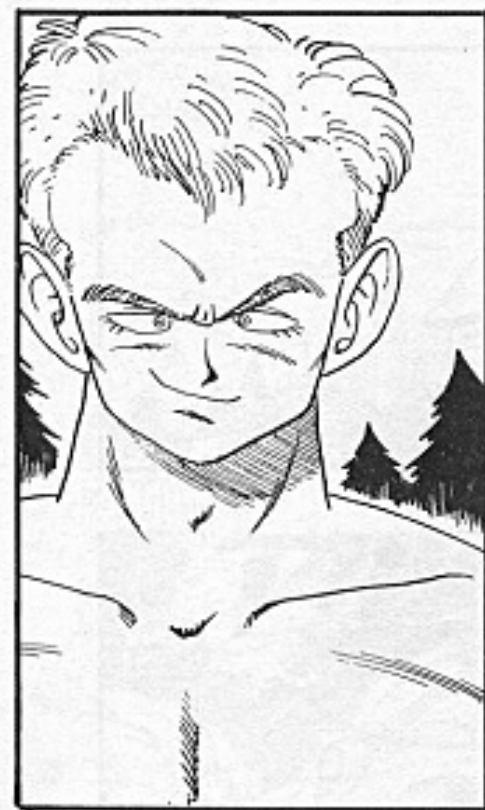
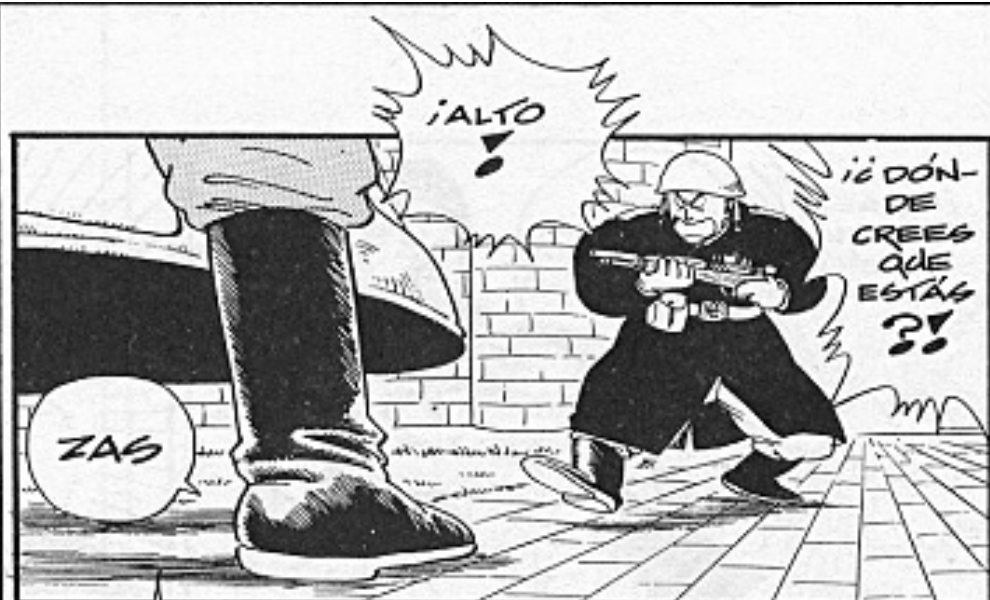
¡¿NO
SERÁ
AQUEL
...?!

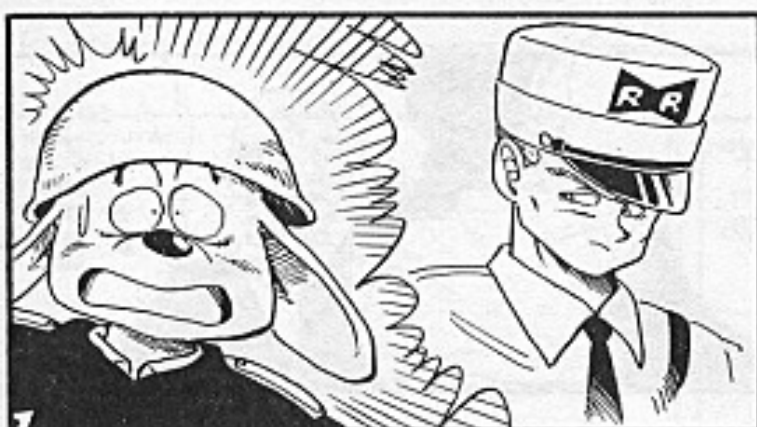
!!

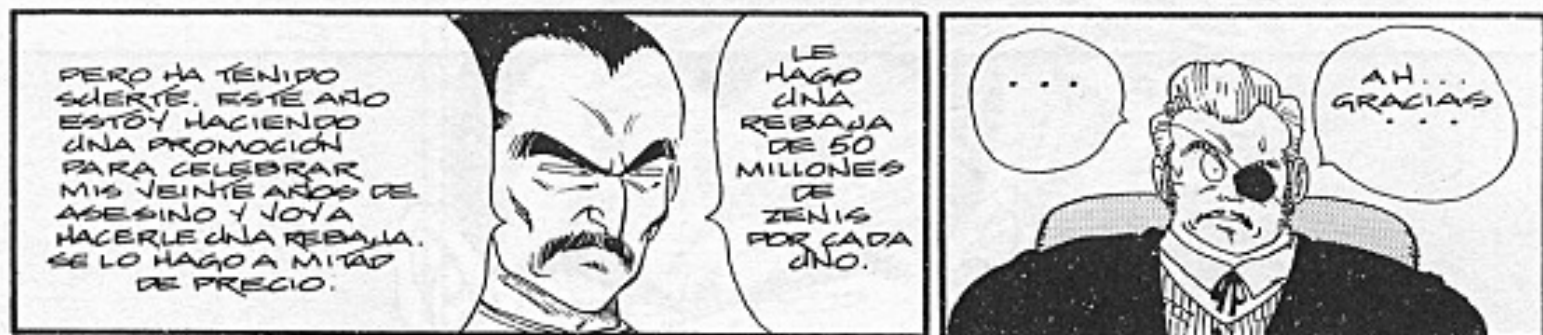


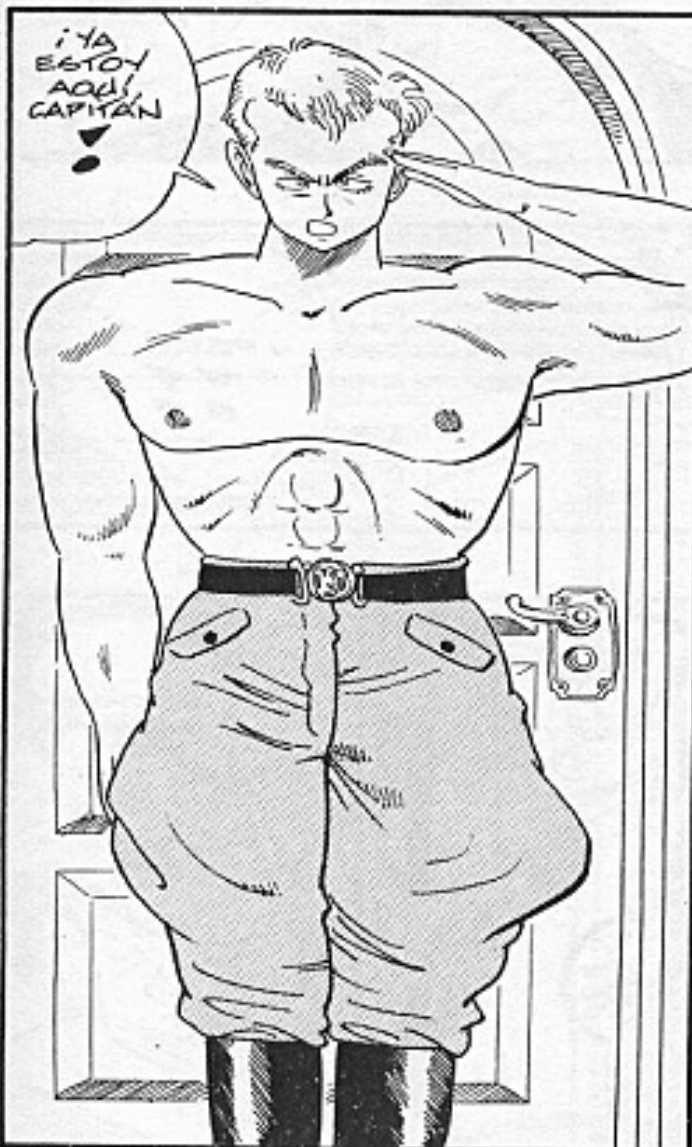
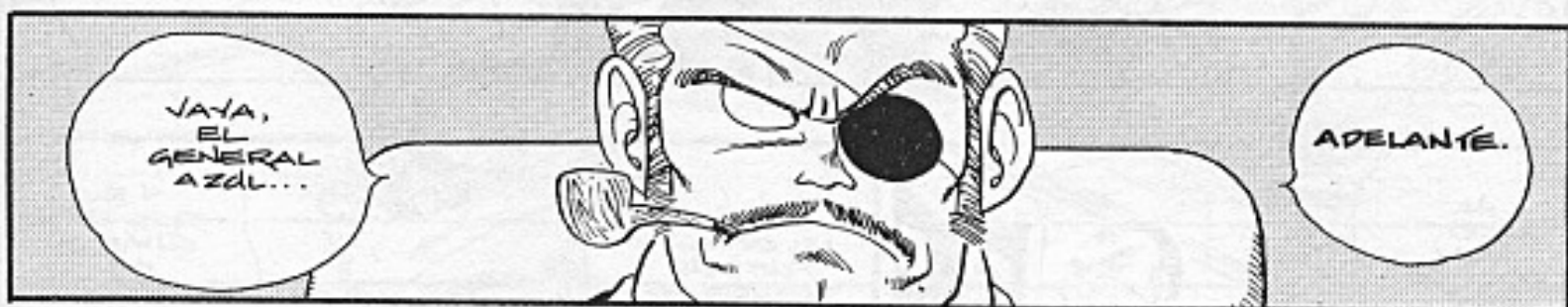




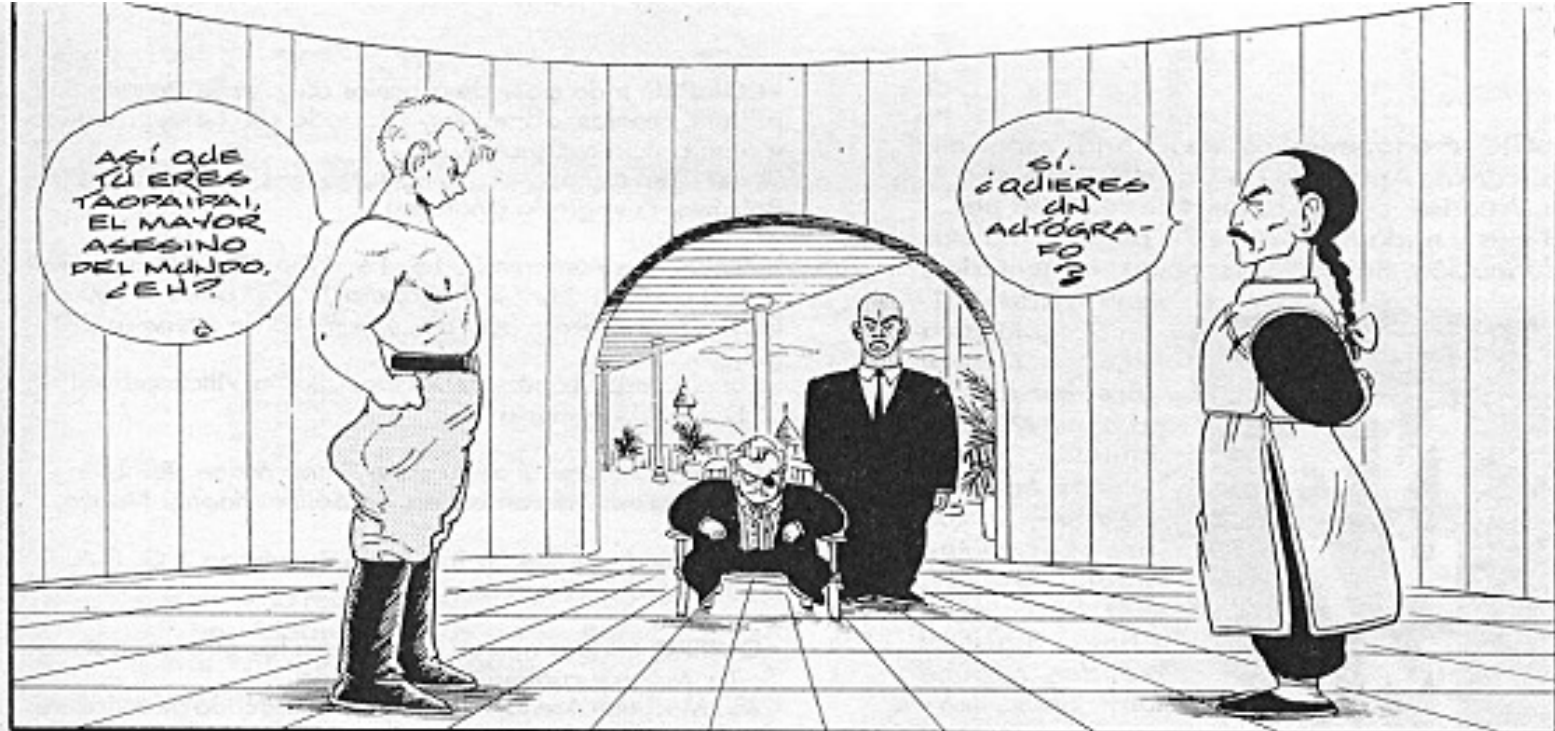












¡VUELVE CON NOSOTROS DENTRO DE UNA SEMANA!